

**Zeitschrift:** Clubnachrichten / Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Herausgeber:** Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Band:** 42 (1964)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Sektionsnachrichten

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Meier Kurt J., Programmierer IBM, Hubelmattstr. 29, Bern  
empfohlen durch B. Wyss

Murri Walter, kfm. Angestellter, Baumgartenstr. 7, Bern-Bümpliz  
empfohlen durch R. Leuenberger/H. Andrist

Oesch Toni, eidg. dipl. Buchhalter, Heckenweg 5, Zollikofen  
empfohlen durch A. Schluep/Ch. Steinmann

Portmann Sepp, Angestellter SBB, Stoosstr. 16, Bern  
empfohlen durch E. Schwab/P. Zehnder

Soltermann Fritz, Posthalter, Spiegelstr. 66, Spiegel  
empfohlen durch W. Handschin/W. Ritter

Weidmann Paul, Elektrozeichner BKW, Erikaweg 6, Ostermundigen  
empfohlen durch W. Thalmann/W. Schaertlin

### **Neueintritte bisheriger JO-Mitglieder**

Bürgisser Peter, stud. tech., Ostermundigenstr. 18, Bern  
Graf Hans, stud. Forst-Ing., Thunstr. 146, Muri  
Lamprecht Emil, Maschinenzeichner, Könizstr. 7, Bern  
Schläfli Hansulrich, stud. ing. agr., Geyerzstr. 73, Bern  
Tschudi Theodor, stud. phil. nat., Monbijoustr. 123, Bern  
alle fünf empfohlen durch JO-Chef Max Knöri

### **Als Sektsmitglied**

Heiniger Rudolf, Verwaltungsangestellter, Zurlindenstr. 1, Zürich 3  
empfohlen durch Stammsektion Uto

### **Übertritte**

Kleiner Paul, Gartenbautechniker, Asylstr. 6, Ittigen  
empfohlen durch Sektion Genf

Rufiner Marcel, Kondukteur SBB, Stoosstr. 20, Bern  
empfohlen durch Sektion Grindelwald

Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme dieser Kandidaten sind bis spätestens zu Beginn der Februar-Monatsversammlung dem Vizepräsidenten einzureichen.

### **Totentafel**

Hans Dubach, Eintritt 1937, gestorben im Mai 1963  
Anton Lötscher, Eintritt 1906, gestorben im März 1963  
Otto Ramseyer, Eintritt 1933, gestorben im August 1963  
Gottfried Schlosser, Eintritt 1918, gestorben im Dezember 1963  
Tullio Zanetti, Eintritt 1909, gestorben im Dezember 1963

## **Sektionsnachrichten**

### **Protokoll**

der Mitgliederversammlung vom 8. Januar 1964 im Casino.

Vorsitz: Bernhard Wyss Anwesend: ca. 250 Mitglieder und Angehörige

Der Präsident begrüßt die Versammlung und entbietet die besten Wünsche zum neuen Jahr. Darauf lässt sich die Gesangssektion hören mit «Schenkenbachs Reiterlied» und «Gott grüsse dich mein Heimatland», welche Liedervorträge mit grossem Beifall aufgenommen werden.

Mit Zustimmung der Versammlung wird zuerst der **geschäftliche Teil** erledigt:

1. Das *Protokoll der Hauptversammlung* vom 4. 12. 1963 wird unter bester Verdankung an den Verfasser genehmigt.
2. Die Sektion hat durch den Tod *Hans Brechbühler*, Mitglied seit 1913, verloren; der Verstorbene wird durch Erheben von den Sitzen geehrt.
3. Hierauf werden die in den letzten Clubnachrichten publizierten Kandidaten einstimmig in die Sektion aufgenommen.
4. *Wahl des JO-Leiters*: Auf Empfehlung der JO-Kommission schlägt der Vorstand *Max Knöri* als JO-Chef vor. Seine Wahl erfolgt einstimmig.
5. Von einer Ersatzwahl in die JO-Kommission wird abgesehen.
6. *Mitteilungen*:
  - a) Der Vorsitzende verliest ein *Dankesschreiben von Frau Hanschke* für die ihr und ihren beiden Kindern zugekommene Spende.
  - b) Die *Sammlung der Jungveteranen* ergab Fr. 1750.—.
  - c) Die Tour auf die Dent de Lys wird ins Gantrischgebiet verlegt, wo die Schneeverhältnisse etwas günstiger sein sollen.
  - d) Im Monatsbulletin Nr. 12, 1963, sind *Tourenleiter- und JO-Leiterkurse* ausgeschrieben. Interessenten melden sich beim Präsidenten spätestens ein Monat vor CC-Terminen.
  - e) Der *Lawinenkurs* muss wegen Schneemangels verschoben werden, wahrscheinlich auf den 2. Februar.
  - f) Die *Mai-Versammlung* findet am Mittwoch, den 6. Mai im Burgerratssaal statt.
  - g) Der nächste *Familienabend* wird auf den 30. Januar 1965 angesetzt. Starkes Mehr dafür.
  - h) *Studerstein*: Die Inschrift ist kaum mehr leserlich. Welches Sektionsmitglied versteht sich auf die Restauration? Bitte sich beim Sektionspräsidenten melden.
  - i) *Touristikfliegerei*: Der Vorsitzende verliest ein Rundschreiben von Otto Weber, Präsident der Sektion Blüemlisalp und Mitglied der SAC-Kommission für den Schutz der Bergwelt, welches an alle Sektionen des Oberlandes und benachbarter Gebiete versandt worden ist. Es sind darin eine lange Reihe von Geländepunkten im Berner Oberland aufgezählt, welche die Alpar, der Aeroclub Sitten und die Heliswiss anzufliegen wünschen. Wir sollen innert kurzer Frist bekanntgeben, mit welchen dieser Flugziele wir einverstanden sind und welche Gebiete wir unter keinen Umständen preisgeben können. Der Vorstand ist der Auffassung, dass gewisse bereits «verdorbene» Gegenden freigegeben, andere dagegen als Ruhezonen mit allen Mitteln verteidigt werden müssten. Beispielsweise das Saanenmösergebiet in seinem ganzen Umfang. Die Helikopter als Erzeuger von besonders unangenehmem Lärm sollen nicht überall und die ganze Zeit die Ruhe stören dürfen.  
Dieses heikle Problem ruft eine stattliche Anzahl von Votanten auf den Plan (*A. Furer, Dr. Bodmer, H. Kipfer, W. Trachsel, T. Meyer, Dir. Schneider, Dr. Wehrli*). Den ungehörlichen Ansprüchen der Fluggesellschaften müsse entschlossen entgegengetreten werden; auf die zu erwartende Salamitaktik dürfe man nicht eingehen; alle Sektionen müssten geschlossen zusammenstehen; wo ist die Grenzlinie zwischen Rummelplatz und Ruhezone?; die Frist zur Beantwortung der Fragen sei zu kurz. Eine gewisse Beunruhigung im Saal ist nicht zu verkennen.  
Der Präsident kann darauf hinweisen, dass die Anfrage *informativen Charakter* hat. Die Sektion ist grundsätzlich gegen Helikopterflüge von Kurorten aus. Jegliche Touristikfliegerei muss auf die ihr zuzuweisenden Gebiete beschränkt bleiben. Eine Antwort in diesem Sinne wird von der Versammlung mit grossem Mehr gebilligt.



## HEAD STANDARD

Der Allzweckski aus Metall ermöglicht leichteres Schwingen und angenehmeres Fahren auch bei schwierigen Schneeverhältnissen

## HEAD MASTER UND VECTOR COMPETITION

Der MASTER und der VECTOR COMPETITION vereinen die Qualitäten des Standards mit sämtlichen Spezialerfordernissen des modernen Pisten- und Rennskis

Ski aus Holz und Metall, Skischuhe und Skibekleidung sind unsere Spezialität



BERN  
beim Zeitglocken, Tel. 222 34  
Marktgasse 40, Tel. 222 36

7. Unter *Verschiedenem* wird hierauf unserem neuen *Ehrenmitglied Albert Meyer* die Ehrenurkunde und ein Blumenstrauß überreicht, was von ihm verdankt wird.

Der **zweite Teil** beginnt sodann mit dem Abspielen einer Langspielplatte von der «Modeschau» am Jubiläumsfest.

### Rucksackerläsete

Der Präsident der Photosektion, Ernst Kunz, begrüßt die Referenten des heutigen Abends:

*Hermann Kipfer* mit Kletterübungen der Senioren im Jura, Pfingstwanderung im Waadtländer Jura, Tessiner Tourenwoche.

*Othmar Tschopp*: Holzete in der Niederhornhütte

*Oskar Häfliger*: Blümlisalpüberschreitung, Mittellegigrat, Schreckhorn

*Emil Tschofen*: Senioren-Skitourenwoche Ortler-Cevedale

*Fritz Lörtscher*: Djebel Toubkal 4165 im Hohen Atlas

*Albert Meyer*: Us der Veteranezyt (Veteranenwoche in Champéry, Cook-Reise anno dazumal mit der schönen Miss Jemima, Jahrhundertfeier des SAC in Interlaken).

Es werden durchwegs sehr gute Bilder gezeigt, und die Referenten ernten reichen Beifall.

Schluss der Sitzung: 23.15 Uhr.

Der Sekretär: *Albert Sixer*

### CC-Tourenleiter- und JO-Leiterkurse

(vgl. Monatsbulletin SAC Nr. 12, 1963, S. 268/269)

Interessenten wollen sich unverzüglich beim Sektionspräsidenten, Bernhard Wyss, anmelden, spätestens aber einen Monat vor dem vom CC angegebenen Anmelde-termin.

*Der Vorstand*

### Reglement

#### Schwarzweissbilder-Wettbewerb der Photosektion 1964

1. Teilnahmeberechtigt sind alle Mitglieder des SAC, Sektion Bern, einschliesslich Subsektion Schwarzenburg, JO und JG sowie Mitglieder des SFAC.
2. Zum Wettbewerb sind zugelassen Bilder nach freier Wahl. Jeder Teilnehmer kann sich mit höchstens drei selbstaufgenommenen Bildern beteiligen. Die Vergrösserungen können von Drittpersonen ausgeführt sein.
3. Die grössere Seitenlänge der Bilder (Hoch- oder Querformat) muss 30 cm aufweisen. Sie sind ohne Rand auf Karton aufzuziehen.
4. Jeder Einsender versieht seine Bilder auf der Rückseite mit Bildtitel und einer gleichen fünfstelligen Kennziffer. Den Bildern ist ein verschlossener Briefumschlag, der Kennziffer, Name und Adresse enthält, beizulegen.
5. Die Bilder sind bis Ende Februar 1964 einzusenden an Herrn Toni Vogel, Muristrasse 67, Bern.
6. Zur Beurteilung der Bilder werden vom Wettbewerbsausschuss drei Juroren ernannt, deren Urteil endgültig ist. Die besten Bilder werden in drei Ränge eingereiht. Über die Ausstellung der Bilder erfolgt später eine Mitteilung.

Bern, den 1. Dezember 1963

Für den Wettbewerbsausschuss  
der Präsident der Photosektion

*Ernst Kunz*

**Clubkameraden, werdet Sängerkameraden!**

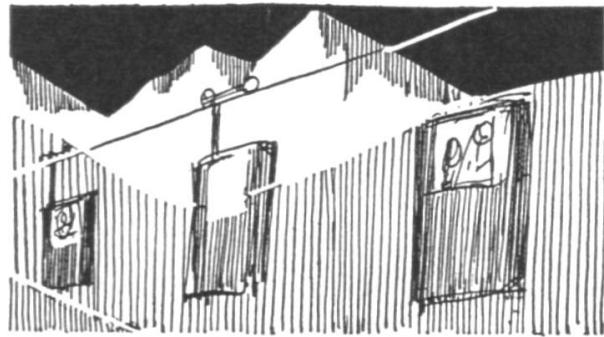
## Bibliothek-Zuwachs 1963

### Alpine und wissenschaftliche Literatur

<i>Andrist Ralph K.</i> Das grosse Buch der Polarforscher. Hrg. und bearb. von Heinrich Pleticha. 8°, 152 S., mit Bildern. Reutlingen 1963	B 6340	Alpen-Club zur Hundertjahrfeier 1963 an seine Mitglieder. 8°, 136 S., mit Bildern. Zollikon 1963	B 6350
Berner Heimatbücher Nr. 88: Der Lötschberg. Von Otto Zinniker. 8°, 60 S., mit Bildern. Bern 1963	B 6298	<i>Eggstein Otto.</i> Die Seilknoten. 8°, 43 S., mit Bildern. Luzern 1960	B 6295
Berner Heimatbücher Nr. 89: Langnau, Herz des Oberemmentals. Von Rudolf Zbinden und Max Pfister. 8°, 64 S., mit Bildern. Bern 1963	B 6299	<i>Frey Oswald.</i> Im Schatten der grossen Wand. 8°, 79 S. Basel 1963	B 6333
Berner Heimatbücher Nr. 90: Hilterfingen und Hünibach. Von Rudolf Schaeer-Ris. 8°, 72 S., mit Bildern. Bern 1963	B 6314	<i>Gemsch Norbert/Julen August.</i> Fahren und Schwingen im neuen Stil. 8°, 136 S., mit Bildern. Thun 1963	B 6353
Berner Heimatbücher Nr. 91: Laupen. Von E. P. Bühlmann. 8°, 56 S., mit Bildern. Bern 1963	B 6320	<i>Glatthard Arnold/Brunner Hans.</i> So fährt man Ski. Kl.-8°, 64 S., mit Bildern. Bern 1964	B 6352
Berner Heimatbücher Nr. 92/93: Vier Berner: Emmanuel Friedli, Otto von Geyerz, Rudolf von Tavel, Simon Gfeller. Von Georg Küffer. 8°, 89 S., mit Bildern. Bern 1963	B 6321	<i>Grosjean Georges.</i> Die Ableitung der Kander in den Thunersee vor 250 Jahren. 8°, 22 S., mit Bild und Karte. Thun 1963	B 6334
Berner Heimatbücher Nr. 94/95: Franz Niklaus König, 1765 bis 1832. Von Marcus Bourquin. 8°, 84 S., mit Bildern. Bern 1963	B 6342	<i>Grosjean Georges.</i> Landschaft in Gefahr – unsere Verantwortung für die Zukunft. 8°, 18 S. Bern 1962	B 6327
Bessire P.-O. Berne et la Suisse. 8°, 373 S. Bern 1953	B 6309	<i>Gut Paul.</i> Unfallhilfe und Hygiene im Alpinismus und Wintersport. Kl.-8°, 356 S., mit Bildern. Zürich 1963	B 6317
Biber Walter/Hofer Paul. Reste zur Baugeschichte stadtbernerischer Staatsbauten des 16. bis 18. Jahrhunderts. 8°, 78 S., mit Bildern. Bern 1947	B 6304	<i>Haag Friedrich.</i> Die Hohen Schulen zu Bern. 8°, 272 S., mit Bildern. Bern 1903	B 6305
Boesch Hans/Hofer Paul. Flugbild der Schweizer Stadt. 4°, 252 S., mit 163 Bildern und Karten. Bern 1963	B 6346	<i>Hanke Hans.</i> Schweizer Berge – Schweizer Alpen-Club. Zum 100jährigen Bestehen des SAC. (SA aus «Der Bergsteiger» 8/1963.) 8°, 24 S., mit Bildern. Innsbruck 1963	B 6337
Charlet Armand. Vocationalpine, souvenirs d'un guide de montagne. 8°, 206 S., mit Bildern. Paris 1949	B 6294	<i>Harrer Heinrich.</i> Ich komme aus der Steinzeit. Ewiges Eis im Dschungel der Südsee. 8°, 251 S., mit Bildern. Berlin 1963	B 6323
Christoffel Ulrich. Der Berg in der Malerei. Der Schweizer		<i>Herzog Gérard.</i> Louis Lachenal, ein Leben für die Berge. 8°, 232 S., mit Bildern. Bern 1963	B 6329
		<i>Hiebeler Toni.</i> Eigerwand. 8°, 248 S., mit Bildern. Frankfurt 1963	B 6349
		<i>Hillary Edmund/Doig Desmond.</i> High in the thin cold air. 8°, 287 S., mit Bildern. London 1963	B 6293

<i>Hillary Edmund/Doig Desmond.</i>		<i>Pause Walter.</i> Segen der Berge. 4°, 166 S., mit Bildern. Stuttgart 1962	B 6324
Schneemenschen und Gipfelstürmer. Hillary-Himalaya-Expedition 1960/61. 8°, 294 S., mit Bildern. Wiesbaden 1963	B 6306	<i>Piaz Tita.</i> Le diable des Dolomites. 8°, 238 S., mit Bildern. Paris 1963	B 6332
<i>Jacquet Pierre.</i> Das Schweizer Chalet. 4°, 176 S., mit Bildern. Zürich 1963	B 6297	<i>Rébuffat Gaston.</i> Zwischen Himmel und Erde. 8°, 178 S., mit Bildern. Rüschlikon 1963	B 6339
<i>Juncker Hannes.</i> Kartenlesen u. Krokiieren. 8°, 48 S., mit Skizzen. Bern 1943	B 6296	<i>Reiss Ernst.</i> Mein Weg als Bergsteiger 2., erw. Aufl. 8°, 274 S., mit Bildern. Frauenfeld 1963	B 6316
<i>Keller Walter.</i> Gustav Adolf Hasler; Gustav Hasler 1877 bis 1952; Die Stiftung Hasler-Werke. 8°, 107 S., mit Bildern. Zürich 1963	B 6318	<i>Sanyal Prabodh Kumar.</i> Himalaya. 8°, 231 S., mit Bildern. Herrenalb 1963	B 6331
<i>Klier Heinrich.</i> Abenteuer Schnee. 8°, 205 S., mit Bildern. München 1963	B 6344	<i>Schaer-Ris Adolf.</i> Sechshundert Jahre Sigriswil. 8°, 208 S. Sigriswil 1947	B 6303
<i>Klier Heinrich.</i> Schimmernde Berge, sonnige Höhen. 8°, 190 S., mit Bildern. Wien 1961	B 6325	<i>Schlueter Wolfgang.</i> Berge, Fahrten und Gefährten. 8°, 171 S., mit Bildern. Salzburg 1963	B 6347
<i>Knoll Willy.</i> Die geschützten Pflanzen unserer Heimat. Kennst du sie? Hrg. vom St.-Galler Naturschutzverband. 8°, 86 S., mit Bildern. St. Gallen 1963	B 6338	<i>Schmid Walter.</i> Wallis. 4°, 233 S., mit Bildern. Bern 1934	B 6341
<i>Kohlhaupt Paula.</i> Alpenblumen. 8°, 256 S., mit 122 Farbphotos. Stuttgart 1963	B 6313	Schweizer Heimatbücher Nr. 111/112: Das Prättigau. Von Hans Plattner und Willy Zeller. 8°, 102 S., mit Bildern. Bern 1963	B 6315
<i>Lenser Gerhard.</i> Pumo Ri, der schönste Berg der Erde. 8°, 196 S., mit Bildern. Zürich 1963	B 6300	Schweizer Heimatbücher Nr. 115: Der Lukmanier. Von Valentin Binggeli. 8°, 56 S., mit Bildern. Bern 1963	B 6343
<i>Maestri Cesare.</i> Klettern ist mein Beruf. 8°, 249 S., mit Bildern. Frauenfeld 1963	B 6330	Schweizerischer Bund für Naturschutz. Inventar der zu erhaltenden Landschaften u. Naturdenkmäler von nationaler Bedeutung. Hrg. vom SBN, Schweiz. Vereinigung für Heimatschutz und SAC. 8°, Ringheftung, 242 S., mit Karten 1:25 000 und als Beilage eine Übersichtskarte 1:300 000. Olten 1963	B 6351
<i>Meyer Joh. Rudolf/Meyer H.</i> Reise auf den Jungfrau-Gletscher und Erstbesteigung seines Gipfels 1811. (Nachdruck.) 8°, 31 S. Wengen 1961	B 6328	Schweizerischer Lehrerverein. Wald und Holz im Schulunterricht. Hrg. v. SLV und Schweiz. Holzindustrieverband. 4°, 135 S., mit Bildern. Rüschlikon 1962	B 6326
<i>Nünlist Hugo.</i> Spitzbergen, Gipfel über dem nördlichen Eismeer. 8°, 195 S., mit Bildern. Zürich 1963	B 6301	Sektion Aarau SAC. 100 Jahre Sektion Aarau SAC. 8°, 79 S., mit Bildern. Aarau 1963	B 6336
<i>Oechslin Max.</i> Der Märjelensee. 8°, 8 S., mit Bildern. München 1962	B 6292	Sektion Basel SAC. 100 Jahre Sektion Basel 1863–1963. Von R. Suter-Christoffel u. a. 8°, 102 S. Basel 1963	B 6312
<i>Olsen Jack.</i> Quatre hommes sur l'Eiger. 8°, 221 S., mit Bildern. Paris 1962	B 6302		
<i>Pause Walter.</i> Mit glücklichen Augen. 8°, 151 S., mit Bildern. München 1957	B 6319		

- |   |        |   |
|---|--------|---|
| Sektion Bern SAC. 100 Jahre   |        | Griechenland. Die Bergwelt  |
| Sektion Bern SAC 1863-1963  |        | Griechenlands. Von <i>Orestis M. Colettis</i> . 8°, 134 S., mit Bildern. Stuttgart 1963   |
| 8°, 70 S.m.Tit.bild, Bern 1963  | B 6308 | B 6322  |
| Section des Diablerets CAS.   |        | Haut-Dauphiné: Meije, Ecrins, Ailefroide, Pelvoux, Olan.  |
| Club Alpin Suisse, Section des Diablerets 1863-1963. Par <i>Louis Seylaz</i> . 8°, 117 S., mit Bildern. Lausanne 1963                         | B 6310 | Par <i>Lucien Devies et Maurice Laloue</i> . 8°, 141 S., mit Routenskizzen und Übersichtskarte 1:75 000. München 1963   |
| Sektion Rätia SAC. 100 Jahre  | B 6348 | C 1925  |
| Sektion Rätia SAC 1863 bis  |        | Italien. Die Blauen Führer. 8°,   |
| 1963. 8°, 78 S., mit Bildern.   |        | 936 S., mit Stadtplänen und Karten. Paris 1963  |
| Chur 1963   |        | C 1934  |
| Sektion Tödi SAC. Sektion Tödi SAC 1863-1963. Von <i>Mathias Jenni</i> . 8°, 93 S. Glarus 1963  | B 6311 | Mont-Blanc. La Catena del Monte Bianco dal rifugio Elisabetta alla Lex Blanche. Da <i>Silvio Saglio</i> . 8°, 98 S., mit Routenskizzen und Karte. Milano 1953 |
| Sektion Uto SAC. Zürich, Vorhof der Alpen. (Anthologie zur Zentenarfeier der Sektion Uto SAC 1863-1963.) 8°, 181 S., mit Bildern. Zürich 1963 | B 6335 | C 1921  |
| <i>Sigrist Hans</i> . Solothurn. 4°, 282 S., mit Bildern. Solothurn 1958  | B 6307 | Savoie. Les Guides Bleus. 8°, 611 S., mit Stadtplänen, Karten und Panorama Mt.-Blanc. Paris 1957  |
| <i>Wyss Jörg</i> . Bergsteigen und Soldaten. 8°, 140 S., mit Bildern. Thun 1963   | B 6345 | Stubaital (Tirol.) Wagners Wanderführer. 8°, 76 S., mit Karte. Innsbruck 1956   |
| <b>Hochgebirgsführer und Wanderbücher Schweiz</b>   |        | C 1923  |
| Alpine Skitouren Bd. 1: Zentralschweiz. Bearb. von <i>Fritz Ineichen</i> . Hrg. SAC. 8°, 124 S., mit Bildern. Zollikon 1962                   | C 1920 | Tauernhöhenweg-Führer. Von <i>Ernst Herrmann</i> . 8°, 99 S., mit Karte. Wien 1952  |
| Alpine Skitouren Bd. 2: Graubünden. Bearb. von <i>Christian Caduff</i> . Hrg. SAC. 8°, 236 S., mit Bildern. Zollikon 1962                     | C 1933 | C 1924  |
| Bernina-Führer. Bernina, Täler und Höhen. Bearb.: <i>Walther Flraig</i> . 8°, 216 S., mit Bildern. München 1959                               | C 1931 | <b>Karten</b>   |
| Samnaun-Gruppe. Skiführer. Bearb.: <i>Willy Gmeiner</i> . 8°, 40 S., mit Skikarte 1:50 000. München 1963                                      | C 1930 | <b>Schweiz</b>  |
| Berner Wanderbuch 18: Bern-Nord. Bearb.: <i>Paul Burkhalter</i> . 8°, 184 S., mit Bildern und Kartenskizzen. Bern 1962                        | C 1922 | Landeskarte 1:25 000  |
| <b>Ausland</b>  |        | Gross Litzner Bl. 1178 LT 1963  |
| Dolomiten-Kletterführer Bd. 3: Brenta-Gruppe. Bearb.: <i>Horst Wels</i> . 8°, 164 S., mit Bildern und Kartenskizzen. München 1963             | C 1938 | C 1940  |
|   |        | Schächental Bl. 1192 LT 1963  |
|   |        | Tödi Bl. 1193 LT 1963   |
|   |        | Filisur Bl. 1216 LT 1963  |
|   |        | Scaletapass Bl. 1217 LT 1963  |
|   |        | Savognin Bl. 1236 LT 1962   |
|   |        | Albulapass Bl. 1237 LT 1962   |
|   |        | Sion Bl. 1306 LT 1963   |
|   |        | Landeskarte 1:50 000  |
|   |        | Arlberg Bl. 239 LT 1962   |
|   |        | Domodossola Bl. 285 LT 1963   |
|   |        | Landeskarte 1:100 000   |
|   |        | Lindau Bl. 28bis LT 1963  |
|   |        | Besançon Bl. 30 LT 1962   |
|   |        | Val de Bagnes Bl. 46 LT 1963  |
|   |        | Landeskarte 1:50 000 mit Skirouten SSV  |
|   |        | Nufenenpass Bl. 265 LT 1963   |
|   |        | Karte der Kulturgüter gemäss Haager Abkommen für den Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten 1954: Schweiz und Liechtenstein. 1:300 000. LT 1963      |



## Wir führen Sie

### ROUGEMONT

das neue Skiparadies,  
5 km westlich Gstaad,  
1 ½ Autostunden  
von Bern. Die Vide-  
manette-Pisten, bis  
10 km lang, bieten den  
Anfängern und Kanonen  
gleichermassen  
Befriedigung. 3 grosse  
Sessel- und Gondel-  
bahnen vermeiden  
Schlangestehen.  
Äusserst günstige  
Tarife

Mit modernen, gut geheizten **Autocars** ab  
«Bären» Ostermundigen und Schützenmatte:  
Bei guten Schneeverhältnissen jeden Sam-  
tag und Sonntag für Ski- und Nichtskifahrer

8.00 Uhr	Grindelwald (First od. Scheidegg)	Fr. 11.50
8.00 Uhr	Saanenmöser-Schönried	Fr. 13.—
8.00 Uhr	Gstaad (Wasserngrat)	Fr. 13.50
8.00 Uhr	Lenk (Bettelberg)	Fr. 13.—
8.00 und 13.00 Uhr	Selital	Fr. 7.—

Verbilligte Skibillette beim Chauffeur  
erhältlich.



A. Tschanz, Reiseunternehmung,  
Libellenweg 4, Bern, Tel. 41 74 79

### Ski auf dem Dach der Alpen mit dem Super Saint-Bernard

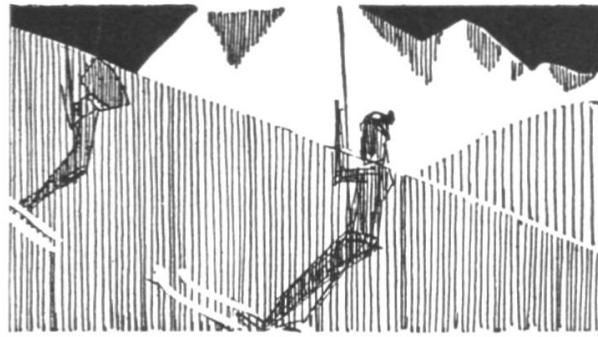
Luftseilbahn mit Abfahrt am Tunnel  
des Grossen St. Bernhard

20 km Skipisten auf der italienischen und  
schweizerischen Seite

Skitour auf den Grossen St. Bernhard:

Bergfahrt mit Luftseilbahn –  
Abfahrt bis Etrobbles (Italien) 8 km –  
Rückfahrt durch den Tunnel

# in ideales Skigelände



## Les Mosses 1450-2350 m

Ideales Skigebiet mit Pisten für jeden Geschmack.  
Gute Zufahrt mit dem Auto: nur 1 Std. 40 Min. von Bern; grosse Parkplätze. Die Skier können Sie gleich anschnallen, wenn Sie aus dem Auto steigen.

**1 Luftseilbahn und 5 Skilifts befördern 3500 Personen in der Stunde.**

Hotels-Pensionen  
Restaurants  
Tea-Rooms

## Sesselbahn Kandersteg- Oeschinen 1200-1700 m



Rassige Abfahrten  
Neuer Skilift  
In 1 1/2 Stunden ab Bern auf der Piste  
Restaurant mit Sonnen-terrasse

## skifahren Schönried

Skilift mit minimalen Wartezeiten, am Samstag besonders günstig



## Bretaye 1800-2200 m

Nombreuses pistes de descente. 5 téléskis. Service navette d'automotrices entre Villars et Bretaye. Chemin de fer Bex-Villars-Bretaye

### Panoramen

## Kandersteg. Rundpanorama. Lichtpause 242 x 30 cm

C 1936

Sustlihütte. Panorama, westlicher Teil. Repr. Federzeichnung von *J. Waldis*. (Beilage SAC-Jahrbuch 1916.)

C 1937

## Die Stimme der Veteranen

## **Haute-Borne-Les Rangiers-Mont-Russelin-Glovelier**

22 Teilnehmer 12. Oktober 1963 Leiter: K. Schneider  
Es war eine stattliche Schar unternehmungslustiger Veteranen, die sich samt ihrem Obmann E. Iseli der stets so kundigen Führung unseres Ehrenmitgliedes K. Schneider anvertrauten, um wieder einmal den herbstlichen Jura zu erleben. Zwar empfing uns Delsberg mit einem dichten Nebel. Nachdem wir aber die Vorstadtquartiere der nordjurassischen Metropole hinter uns gelassen hatten, bekamen wir bald einmal die Sonne zu Gesicht und sahen uns vom goldgelbbraunen Herbstzauber der immer wieder faszinierenden Jurahöhenlandschaft umgeben. Nachdem auch einige Ausbrecher – wir sind schliesslich im Jura – wieder zu uns gestossen waren und wir den Höhenkamm der Haute Borne erreicht hatten, ging es in prächtiger Sicht auf die weiten Höhenzüge dem Mittagsziel Les Rangiers zu. Einige vage Andeutungen des Tourenleiters liessen uns ahnen, dass eine Überraschung bevorstand. Und siehe da! Kaum war Les Rangiers in Sicht, erblickten wir ein Auto und an einem schattigen Plätzlein unsfern Eugen, der mit Bümi und Jules uns empfing. Und wie? Hatte nicht Eugen in seiner bekannten Grosszügigkeit eine stattliche Zahl Flaschen besten Weines aufmarschieren lassen, von welchem jedem Tourengenossen ein köstlicher Trunk kredenzt wurde, begleitet von einer schmackhaften Wurst und einem Weggli. Die Fürsorge des edlen Stifters ging sogar so weit, uns zum Dessert noch mit Patisserie aufzuwarten. Den Kaffee im nahegelegenen Gasthaus offerierte Jules, mit dem wir uns über seine glücklich überstandene Operation freuten. Es war eine köstliche Rast an der warmen Oktobersonne. Kaum vermochten wir uns von dem idyllischen Fleck zu trennen, als der Tourenleiter zum Aufbruch mahnte. Für die nachmittägliche Wanderung mit einer durstbekämpfenden Trankspende des uns Veteranen besonders zugetanen Bümi bestens versorgt, erreichten wir bei Anbruch der Dunkelheit Glovelier. Nach einem letzten Höck – die Männer brachten es allerdings nicht fertig, sich in einer einzigen Wirtschaft zu besammeln – bestiegen wir den Zug, der uns heimwärts führte. Dem umsichtigen Tourenleiter K. Schneider wie den Spendern zusätzlichen Labsals gebührt unser aller herzlicher Dank; sie haben uns zu einer erlebnis- und genussreichen Herbstfahrt verholfen.

V. J. Steiger

## Ein Berner namens **Ludwig Luder**

Soweit der Nebelpalter!

Ein Berner namens Ludwig Luder  
stieg eines Tages auf zum Chuder-  
hüsi. Das ist ein Berg im Emmental,  
und dieser Vers hinkt kolossal,  
was aber nicht ein Zufall ist,  
denn Luder war kein Alpinist  
und hatte ausserdem getrunken.  
Drum hat er ebentfalls gehunken.

## Nachtrag

*Luder war zwar nicht betrunken,  
hat auch nicht nach Schnaps gestunken,  
auszusetzen einzig ist,  
dass er so gar kein Alpinist!*